

- \cdot WI-FI Control remoto universal para aire acondicionado
- WI-FI Universal remote control for air conditioning
- · WI-FI Comando universal para ar condicionado
- WI-FI Universal Ar Condicionado remoto

GUÍA DE USUARIO USER GUIDE GUÍA DO UTILIZADOR GUIDE UTILISATION



ESPAÑOL

COMPONENTES Y FUNCIONES





Para cargar el mando a distancia

Coloque el interruptor de on/off del lado derecho del mando a distancia en "ON" y conecte el cable de alimentación de acuerdo con el diagrama anterior para cargar la batería.



Antes de salir de fábrica, este control remoto utiliza "1000" como códiao de marca predeterminado. aue funciona directamente con los modelos de A/A DE Gree y Midea del mercado. (Es posible que hava algunos modelos en los que el código predeterminado no funcione y los usuarios deben seguir los pasos de <Códiao de configuración adecuado para su A/A en el control remoto>)

AJUSTE DEL CÓDIGO APROPIADO PARA SU A/A EN EL MANDO A DISTANCIA

Este control remoto proporciona 3 métodos diferentes para configurar el códiao para diferentes marcas y modelos de A/A:

Pasos para configurar el mando

- 1. Encienda el A/A manualmente y apunte el control remoto en la ventana del receptor de A / C
- 2. Presione y mantenga presionado el botón correspondiente a su marca (por ejemplo, LG corresponde a "Temperatura +") hasta que el A/A emita un "pitido" y se encienda automáticamente y luego suelte inmediatamente el botón
- 3. Compruebe si los botones funcionan normalmente. En caso afirmativo, complete el ajuste, si no, repita el segundo paso.

Tabla de botones y marcas correspondientes

| Temperatura + | Temperatura – | Modo | | |
|------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|--|--|
| LG/Sam sung/Chunlan/Aux | Midea/Changhong/TCL/Shinco/Aucma | Gree/Hualing/Chigo/Hisense/Kelon | | |
| Control de potencia del aire | Dirección automatic del aire | Dirección manual del aire | | |
| Daikin/Fujitsu/Carrier | Sanyo/Sharp/Frestech/Y Air | Hitachi/Panasonic/Haier/Mitsubishi | | |

Pasos para la configuración manual de los códigos

1. Encuentre el código de tres dígitos correspondiente a su marca A/A (por ejemplo, el código LG es "600"). Encienda el A/A manualmente y apunte el control remoto a la ventana del receptor de A/A

2. Mantenga pulsado "SET" y pulse "On / Off" al mismo tiempo. Suelte los botones, hasta que el código parpadee en la pantalla del mando a distancia.



Búsqueda de códiao manual

1. Encienda el A/A manualmente v apunte el control remoto a la ventana del receptor de A/A.



2. Mantenaa pulsado "SET" v pulse "On / Off" al mismo tiempo, y suelte los botones cuando el código parpadee en la pantalla del mando a distancia.



Función de bloqueo infantil

Para bloquear: Mantenga pulsado "SET" y pulse los botones "Dirección manual del aire" 😵 al mismo tiempo hasta que la pantalla muestre el icono de bloqueo infantil. Esto significa que el bloqueo infantil está operativo. Suelte los botones. Cuando está bloqueado, la búsqueda de código y otros ajustes no funcionarán, sin embargo el control remoto funciona normalmente. Para desbloquear: Mantenga presionado "SET" y presione el botón " Dirección manual del aire" 🕏 al mismo tiempo hasta que el icono de bloqueo infantil desaparezca de la pantalla. El control ya está desbloqueado.



3. Mantenaa pulsada la tecla "Temperatura +" para que el códiao cambie rápidamente y suelte para que pause; O puede pulsar "Temperatura +" o "Temperatura-" intermitentemente hasta que ajuste el código apropiado (por ejemplo, "600").



El A/A emite un sonido de "pitido" y se enciende automáticamente si el código es correcto, si no, pruebe el código siguiente en la tabla de códigos, por ejemplo, 601

3. Presione intermitentemente "Temperatura +" para aue el códiao aumente uno a uno hasta que el A/A emita un "pitido" y se encienda automáticamente.



Restaurar los aiustes de fábrica

Para restaurar los ajustes de fábrica Mantenga presionados los botones "SET" + "Control de velocidad de aire" 🔊 al mismo tiempo. La pantalla mostrará toda la información después de unos 3s. Suelte los botones para restaurar el control a los ajustes de fábrica.

4. Pulse "SET" una vez para salir después de que el A/A emita un "pitido" y se enciende automáticamente. Compruebe si los botones funcionan normalmente. Si es así, complete el ajuste: Si no, repita los pasos 1-4



4. Pulse "SET" una vez para salir. Compruebe si los botones funcionan normalmente. Si es así, complete el ajuste; Si no, repita los pasos 2-4.



Atención

Debe apuntar el

hacia la ventana

del receptor de

A/A.



DESCARGAR E INSTALAR LA APLICACIÓN DEL CONTROL REMOTO

CONFIGURE ÉL A/A CON UN BOTÓN Y COMPLETE EL PROCESO EN 3 PASOS

Descargue la APP para iPhone o Android, y puede configurar su A/A para conectarse a la red en solo 30 segundos con sólo introducir la contraseña Wi-Fi.



 Escanee el código QR para descargar e instalar APP *. Registre una cuenta y conéctese con éxito:
 * O buscar "HTW iControl" en App Store o en Google Play para descargar e instalar la aplicación.

- Conecte el control remoto a la base de la fuente de alimentación y mantenga la conexión. Cuando aparezca el icono Wi-Fi Referencia pantalla del mando a distancia, mantenga presionado el botón "On/Off" (1) del mando a distancia (durante unos 5s) y suéltelo cuando [1] l aparezca en la pantalla. Después de algún tiempo, el icono Wi-Fi Referencia parpadeará rápidamente y el mando a distancia entrará en el modo de configuración.
- Asegúrese de que su teléfono móvil está conectado a la red Wi-Fi que debe configurarse. Toque [Añadir dispositivo] -> [Control remoto A/A] -> [Siguiente] en la pantalla principal de la APP, ingrese la contraseña Wi-Fi y toque [Configuración]. La APP le pedirá que haya agregado el dispositivo correctamente después de que la configuración sea correcta. Ahora podrá controlar su A/A con la APP.



PREGUNTAS FRECUENTES

P: ¿No se puede configurar o no hay respuesta durante la configuración?

R: Compruebe si el router Wi-Fi puede acceder a la red. Conecte el mando a la fuente de alimentación; El mando a distancia sólo puede utilizarse como mando a distancia universal, si no se coloca en la base de la fuente de alimentación; La función de control remoto Wi-Fi está disponible sólo después de que el control remoto se coloca en la base de la fuente de alimentación

P: ¿No se puede configurar?

R: Compruebe la intensidad de la señal Wi-Fi del router y, si la velocidad de la red es normal, intente reconfigurar. Coloque el control remoto en la base de la fuente de alimentación y compruebe si la pantalla del mando a distancia muestra el icono Wi-Fi ($\frac{1}{\sqrt{2}}$).

P: ¿No puede controlar el A/A con control remoto después de una configuración correcta?

R: Por favor, vuelva a configurar el código en el mando a distancia. Confirme que el mando a distancia puede controlar el A/A y que el código mostrado en el mando a distancia coincide con el mostrado en la APP. Después de una configuración satisfactoria, primero confirme que el código en la pantalla del mando a distancia coincide con el código presente que se muestra en el APP de control remoto y luego utilice la función de control remoto del APP (aproximadamente 3-5s de retraso, dependiendo de las condiciones de la red). De lo contrario, es posible que tenga que volver a configurar el mando a distancia;

P: ¿La APP muestra el dispositivo sin conexión?

R: Coloque el mando a distancia en la base de la fuente de alimentación y compruebe si la pantalla del mando a distancia muestra el icono Wi-Fi (🙀). Compruebe si el router Wi-Fi al que está conectado el control remoto puede acceder a la red.

P: ¿Cómo puede saber si el control remoto está conectado correctamente a una red Wi-Fi?

R: La aplicación mostrará el dispositivo en línea y el ícono Wi-Fi (xifi) en la pantalla del control remoto continuará mostrándose cuando el control remoto se conecte correctamente al router Wi-Fi. La función Wi-Fi se desactivará automáticamente (el icono Wi-Fi en la pantalla del control remoto desaparecerá) cuando el control remoto esté desconectado de la base de la fuente de alimentación. La función Wi-Fi se activará automáticamente (el icono Wi-Fi en la pantalla del control remoto aparecerá) cuando el control remoto esté conectado a la base de la fuente de alimentación.

Consejos:

- Después de reemplazar el router o restaurar el router a los ajustes de fábrica, debe reconfigurar el dispositivo siguiendo el paso: Añadir dispositivo en la APP.
- · 1-3s retraso durante el funcionamiento del control remoto por teléfono móvil es normal. Si hay un retraso prolongado o no hay respuesta, compruebe si la velocidad de conexión a la red Wi-Fi del teléfono móvil y del router es normal.
- · Debe apuntar el mando a distancia hacia la ventana del receptor de A/A.
- · Por favor, no desmonte el mando a distancia por sí mismo ni lo arroje al fuego, ya que tiene una batería de litio incorporada.
- Mantenga el mando a distancia alejado del calor y el fuego, y por favor no deje que los niños utilicen el cargador sin la supervisión de un adulto, ya que puede haber riesgos potenciales para la seguridad.
- · Se recomienda cargar con temperatura ambiente por debajo de 40 ° C. La batería se calentará ligeramente cuando esté completamente cargada, lo cual es normal.
- Por favor, deslice el interruptor de on / off en el lado derecho del mando a distancia a "OFF" si no va a utilizar el mando a distancia durante mucho tiempo.

COMPONENTS AND FUNCTIONS





To charge the remote control

Please slide the Power On/Off switch on the right side of the remote control to "ON", and connect the power cord according to the above diagram to charge the battery.

ENGLISH

J



Before leaving the factory, this remote control uses 1000 as the default brand code, which directly works with most different Gree and Midea A/C models in the market. (There may be a few models where the default code does not work, and users should follow the steps in <Setting Code Suitable for your A/C on the Remote Control>)

SETTING CODE SUITABLE FOR YOUR A/C ON THE REMOTE CONTROL

This remote control provides 3 different methods to set the code for different A/C brands and models:

Point-to-point quick brand search

1. Power on the A/C manually and point the remote control at the A/C receiver window.

3. Press and hold "Temperature+" for the

code to change rapidly, and release it for

intermittently until you set the appropriate

The A/C will make a "beep" sound and

correct, if not, try the next code in the code

automatically switch on if the code is

the code to pause; or you can press

"Temperature+" or "Temperature-"

code (e.g., "600").

table, e.g., 601.

 Press and hold the button corresponding to your brand, (e.g., LG corresponds to "Temperature+") until the A/C makes a "beep" sound and automatically switches on, and then immediately release the button.
 Test if the buttons founction normally. If yes, complete the setting, if not, repeat Step 2

Corresponding button and brand table

| Temperature + | Temperature – | Mode | | |
|------------------------|----------------------------------|------------------------------------|--|--|
| LG/Samsung/Chunlan/Aux | Midea/Changhong/TCL/Shinco/Aucma | Gree/Hualing/Chigo/Hisense/Kelon | | |
| Air Speed Control | Automatic Wind Direction | Manual Wind Direction | | |
| Daikin/Fujitsu/Carrier | Sanyo/Sharp/Frestech/Y Air | Hitachi/Panasonic/Haier/Mitsubishi | | |

Manual code entry

1. Find the three-digit code corresponding to your A/C brand (e.g., LG code is "600"). Manually power on the A/C, and point the remote control to A/C receiver window.





1. Power on the A/C manually and point the remote control to A/C receiver window.



To lock: Press and hold "SET" and press "Manual Wind Direction" 🕏 buttons at the same time

until the screen display the child lock icon. This means the child lock is operational. Release

the buttons. When locked, code search and other settings will not work, however the remote

To unlock: Press and hold "SET", and press "Manual Wind Direction" 🕏 button at the same

time until the child lock icon disappears from the screen. The control is now unlocked

Child Lock function

control functions normally.





2. Press and hold "SET" and press "On/Off" at the same time, and release the buttons when the code flashes in the remote control screen.



3. Intermittently press "Temperature+" for the code to increase one by one until the A/C makes a "beep" sound and automatically switches on.



To restore to factory settings

Press and hold "SET" + "Air Speed Control" buttons at the same time. The screen will display all the information after about 3s. Release the buttons to successfully restore the control to factory settings.

4. Press "SET" once to quit after the A/C makes a "beep" sound and automatically switches on. Test if the buttons function normally. If yes, complete the setting; if not, repeat steps 1–4.



4. Press "SET" once to quit. Test if the buttons function normally. If yes, complete the setting; if not, repeat steps 2-4.





DOWNLOADING AND INSTALLING REMOTE CONTROL APP

CONFIGURE THE A/C WITH ONE BUTTON AND COMPLETE THE PROCESS IN 3 STEPS

Download APP to iPhone or an Android phone, and you can configure your A/C to connect to the network in 30s by just entering the Wi-Fi password.



- Scan the following QR code to download and install the APP*. Register an account and successfully log in:
 * Or search "HTW iControl" in App Store or in Google Play to download and install the app.
- 2. Connect the remote control to the power supply base, and maintain the connection. When the Wi-Fi icon wife appears on the remote control screen, press and hold the remote control "On/Off" (1) button (for about 5s) and release it when [] / appears on the screen. After some time, the Wi-Fi icon will flash rapidly, and the remote control will enter the configuration mode.
- Make sure that your mobile phone is connected to the Wi-Fi network that needs to be configured. Touch
 [Add device] → [A/C remote control] → [Next] on the APP's home screen, enter the Wi-Fi password and touch
 [Configure]. The APP will prompt it has successfully added the device after the configuration is successful.
 You will now be able to control your A/C with the APP.





Q: Cannot configure or no response during the configuration?

A: Please check if the Wi-Fi router can access the network. Please place the remote control into the power supply base; the remote control can be only used as a universal remote control if it is not placed into the power supply base; Wi-Fi remote control function is available only after the remote control is placed into the power supply base.

Q: Cannot configure?

A: Please check the router Wi-Fi signal strength and if network speed is normal, then try to reconfigure. Please place the remote control into the power supply base, and check if the remote control screen displays Wi-Fi icon ().

Q: Cannot control the A/C with remote control after successful configuration?

A: Please set the code on the remote control again. Confirm that the remote control can control the A/C and that the code displayed in the remote control matches with that displayed in the APP. After successful configuration, please first confirm that the code on the remote control screen matches the present code displayed in the remote control APP, and then use the APP's remote control function (about 3-5s delay, depending on network conditions). Otherwise, you may need to set the remote control again;

Q: The APP displays device offline?

A: Please place the remote control into the power supply base, and check if the remote control screen displays Wi-Fi icon $(\widehat{\mathbb{R}})$. Please check if the Wi-Fi router to which the remote control is connected to, can access the network.

Q: How can you know if the remote control is successfully connected to Wi-Fi?

A: The APP will display device online and the Wi-Fi icon ($\frac{1}{WF}$) on the remote control screen will continue to be displayed when the remote control successfully connects to the Wi-Fi router. Wi-Fi function will be automatically disabled (Wi-Fi icon on remote control screen will disappear) when the remote control is disconnected from the power supply base. Wi-Fi function will be automatically enabled (Wi-Fi icon on remote control screen will appear) when the remote control is connected from the power supply base.

Tips:

- After replacing the router or restoring the router to factory settings, you must reconfigure the device by following the Add device step on the APP.
- 1-3s delay during remote control operation by mobile phone is normal. If there is a prolonged delay or there is no response, please test if the Wi-Fi network connection speed of the mobile phone and router are normal.
- \cdot You must point the remote control towards the A/C receiver window.
- · Please do not disassemble the remote control by yourself or throw it in fire as it has an inbuilt lithium battery.
- Please keep the remote control away from heat and fire, and please do not let children use the charger without adult supervision, as there
 may be potential safety hazards.
- · It is recommended to charge with ambient temperature below 40°C. The battery will slightly heat up when fully charged, which is normal.
- Please slide the Power On/Off switch on the right side of the remote control to "OFF" if you do not plan to use the remote control for a long time.

COMPONENTES E FUNÇÕES





PORTUGUÊS

Para carregar o comando à distância

Coloque o interruptor de on / off do lado direito do comando em "ON" e ligue o cabo de alimentação de acordo com o desenho 3.



De fábrica, este comando vem com o código "1000" predeterminado, o que permite funcionar directamente com varios modelos de Gree e Midea existentes no mercado. (É possível que haja algums modelos em que o código predeterminado não funcione, o utilizador deve seguir os passos de **IMPORTANTE** <Código de configuração adeguada para o seu A / C através do comando>)

AJUSTE O CÓDIGO CORRECTO PARA O SEU A / C COM O COMANDO

Este comando proporciona 3 métodos diferentes para configurar o códiao para diferentes marcas e modelos de A / C:

Pasos para configurar el mando

1. Lique o A / C manualmente e aponte o comando para o receptor do A / C.

2. Pressione e mantenha pressionado o botão correspondente a su marca (por exemplo, LG corresponde a "Temperatura +") até que o A / C emita um "bip" e se lique automáticamente de seguida solte imediatamente o botão 3. Comprove se os botões funcionam normalmente. Em caso afirmativo, complete o ajuste, se não, repita o segundo passo

Tabela de botões e marcas correspondentes

| Temperatura + | Temperatura – | Modo | | |
|-----------------------------|----------------------------------|------------------------------------|--|--|
| LG/Samsung/Chunlan/Aux | Midea/Changhong/TCL/Shinco/Aucma | Gree/Hualing/Chigo/Hisense/Kelon | | |
| Control de velocidade do ar | Direcção automatica do ar | Direcção manual do ar | | |
| Daikin/Fujitsu/Carrier | Sanyo/Sharp/Frestech/Y Air | Hitachi/Panasonic/Haier/Mitsubishi | | |

Passos para configuração manual dos códigos

1. Encontre o código de tres dígitos correspondente à sua marca A / C (por exemplo, o código LG é "600"). ligue o A / C manualmente e aponte o comando para o receptor do A / C.

2. Mantenha pulsado "SET" e pulse "On / Off" ao mesmo tempo. Solte os botões quando o código começar a piscar no visor do comando.



(Zuodan)

١a

Mitsubishi)

(Toshiba)

(sung)

NISO Serene nec (Sanyo,nec)

Busca manual do código

630~639

640~659

660~689

1. Lique o A / C manualmente e aponte o comando para o receptor do A / C.



2. Mantenha pulsado "SET" e pulse "On / Off" ao mesmo tempo, e solte os botões quando o código pisque no visor do comando



Funcão de bloqueio parental

Para bloquear: Mantenha pulsado "SET" e pulse o botão "Direcção manual do ar" 💱 ao mesmo tempo até que o visor mostre o simbolo de bloqueio infantil. Isto significa que o bloqueio infantil está activo. Solte os botões.Quando está bloqueado, a busca de código e outras funções ficam inactivas, mas o comando funcionará normalmente. Para desbloquear: Mantenha pressionado "SET" e pressione o botão " Direcção manual do ar" 😵 ao mesmo tempo até que o simbolo de bloqueio infantil desapareça do visor. O comando está desbloqueado.



3. Mantenha pulsada a tecla de "Temperatura +" para que o códiao mude rápidamente e solte o botão para que pare, Ou pode pulsar "Temperatura +" ou "Temperatura-" até que apareca o códiao correcto (por exemplo, "600").



A / C emite um"bip" e liga-se automáticamente. Se isso não acontecer, exprimente o código siguinte da tabela de códigos, por exemplo, 601.

3. Pressione alternadamente "Temperatura

+" para que o código aumente um a um

até que o A / C emita um "bip" e se ligue

Para restaurar as confiaurações

Mantenha pressionados os botões "SET" +

"Control de velocidade do ar" 🛞 ao mesmo

tempo. O visor mostrará toda a informação

passados cerca de 3s. Solte os botões para

restaurar as configurações de fábrica.

automáticamente

de fábrica

4. Pulse "SET" uma vez para sair e depois do A / C emitir um "bip" o A/C liga-se automáticamente. Comprove se os botões funcionam normalmente. Se é assim. complete a configuração; Se não, repita os passos 1-4.



4. Press "SET" once to quit. Test if the buttons function normally. If yes, complete the setting; if not, repeat steps 2-4.





PORTUGUÊS

DESCARREGAR E INSTALAR A APLICAÇÃO DO CONTROL COMANDO

CONFIGURE O A / C COM UM BOTÃO E COMPLETE O PROCESSO EM 3 PASSOS

Descarregue a APP para iPhone ou Android, e pode configurar o seu A / C ligado rede em apenas 30 segundos, bastando introduzir a contrasenha Wi-Fi.



- Faça scaner do código QR para descarregar e instalar a APP *. Registre uma conta e conecte-se com éxito:
 * Ou buscar "HTW iControl" na App Store ou em Google Play para descarregar e instalar a aplicação.
- Ligue o comando à base e mantenha a ligação. Quando aparecer o simbolo Wi-Fi (Rifi) no visor do comando, mantenha pressionado o botão "On / Off" (1) do comando à distância (durante cerca de 5s) e solte-o quando aparecer o símbolo [] | no visor. Passado algum tempo, o simbolo Wi-Fi (Rifi) piscará rápidamente e o comando entrará em modo de configuração.
- Assegure-se de que o seu telemovel está ligado à mesma rede Wi-Fi do comando. Toque [Agregar dispositivo] -> [Control remoto A / C] -> [Seguinte] no visor principal da APP, coloque a contrasenha Wi-Fi e toque [Configure]. A APP vai-lhe dizer que agregou o dispositivo correctamente, depois de configurar correctamente o dispositivo, poderá controlar o seu A / C com o telemovel.



PERGUNTAS FREQUENTES

P: Não consegue configurar ou não ha resposta durante a configuração?

R: Comprove se o router Wi-Fi pode aceder à rede. Coloque o comando na base; O comando à distância só pode ser utilizado como comando universal, se não o colocar na base, a função Wi-Fi fica desactiva, só depois de colocar é que este funcionará com a função WI-FI

P: Não consegue configurar?

R: Comprove a intensidade do sinal Wi-Fi do router, se a velocidade de rede é normal, tente reconfigurar. Coloque com o comando na base comprove se no visor aparec o simbolo Wi-Fi ($\frac{1}{WF}$).

P: Não consegue controlar o A / C com com o comando depois de uma configuração correcta?

R: Por favor, volte a configurar o código com o comando. Confirme que o comando consegue controlar o A / C e que o código mostrado no comando coincide com o mostrado na APP. Despois de uma configuração correcta, primeiro confirme que o código no visor do comando coincide com o código presente que se mostra na APP, de seguida utilize a função de control remoto da APP (aproximadamente 3-5s de atraso, dependendo das condições da rede). Caso não resulte, aconselhamos que volte a configurar o comando.

P: A APP mostra o dispositivo sem conexão?

R: Coloque o comando na base e comprove se o visor do comando mostra o sombolo Wi-Fi () Comprove se o router Wi-Fi al que está ligado à rede.

P: Como pode saber se comando está ligado correctamente a uma rede Wi-Fi?

R: A aplicação mostrará que o dispositivo está em linha com o simbolo Wi-Fi (wifi) no visor do comando e continuará a mostrar-se sempre que o comando esteja correctamente ligado ao router Wi-Fi. A função Wi-Fi desactivar-se-a automáticamente (o simbolo Wi-Fi no visor do comando desaparecerá) quando este esteja fora da base. A função Wi-Fi activa-se automáticamente sempre que coloque de novo o comando na base.

Conselhos:

- Sempre que trocar de router ou restaurar o router para as configurações de fábrica, deve reconfigurar o dispositivo siguindo os passos : Agregar dispositivo na APP.
- · 1-3s de atraso durante o funcionamento do control através do telemovel é normal. Se há um atraso prolongado ou se não há resposta, comprove se a velocidade de ligação à rede Wi-Fi do telemovel e do router é normal.
- · Deve apontar o comando para o receptor do A / C.
- ·Por favor, não desmonte o comando por si mesmo não lance ao fogo, pois que tem uma bateria de litio incorporada.
- Mantenha o comando afastado de fontes de calor ou fogo, não deixe que crianças utilizem o carregador sem supervisão parental, pois pode causar algum acidente .
- Recomenda-se carregar o comando com uma temperatura ambiente abaixo dos 40 ° C. Quando a bateria fica totalmente carregada aquece ligeiramente, mas é normal.
- Por favor, desligue o interruptor de on / off caso vá estar muito tempo sem utilizar o comando.

COMPOSANTS ET FONCTIONS





Pour charger la télécommande

Placer le switch On/Off (sur le coté droit de la télécommande en position "ON" et brancher la prise murale.

FRANÇAISE



Avant de quitter les usines, cette télécommande a été testée avec plus de 1000 codes de différentes marques de climatiseurs qui fonctionnent sur le marché. Néanmoins, il se peut qu'il y ait quelques modèles qui ne soient pas reconnus. Dans ce cas suivez les différentes étapes pour trouver le code **IMPORTANTE** approprié pour votre télécommande.

AJUSTE O CÓDIGO CORRECTO PARA O SEU A / C COM O COMANDO

Cette télécommande donne 3 différentes possibilités pour communiquer avec les autres marques de télécommande de climatiseurs:

Recherche rapide du code maraue

1. Switcher sur "ON" l'appareil que vous voulez connecter à la télécommande I CONTROL. Orienter la télécommande en direction de l'appareil. 2. Appuyez longuement sur le bouton correspondant à votre marque (par exemple, LG correspond au bouton "temperature +"

Correspondance entre les boutons et les différentes maraues

- iusqu'à ce que la télécommande émette un signal sonore et s'allume. Lâcher immédiatement le bouton.
- 3. Tester si le bouton fonctionne normalement. Si oui, continuer la procédure. si non, répéter la phase précédente..

| Température + | Température - | Modo | | |
|-----------------------------|----------------------------------|----------------------------------|--|--|
| LG/Samsung/Chunlan/Aux | Midea/Changhong/TCL/Shinco/Aucma | Gree/Hualing/Chigo/Hisense/Kelon | | |
| Vitesse ventilation Control | Gestion auto air | Gestion direction air manuelle | | |
| | | | | |

1. Chercher le code digital de la marque de votre appareil (par ex. LG correspond au code 600) Voir liste à la fin de ce manuel. Switcher sur « ON » l'appareil et orienter la télécommande dans sa direction.



Guide pour chercher le code

Pour bloquer : Appuyez simultanément sur "SET" et "Manual Wind Direction" 😵 jusqu'à ce

pouvez pas chercher un code ou autre manipulation. Cependant la télécommande fonctionne

Pour débloquer: Appuyez simultanément sur "SET" et "Manual Wind Direction" 😼 jusqu'à ce

que le logo sécurité enfant disparaisse de l'écran. Le controle est maintenant débloqué.

que l'écran indique le logo de sécurité enfant. Lorsque le blocage est en fonction, vous ne

1. Mettre sur "ON" la télécommande et l'orienter vers l'appareil.



Fonction blocage enfant

normalement.

"SET" et "ON/OFF". Stopper lorsque le code flashe sur l'écran de la télécommande

2. Appuver simultanément sur les boutons





Restaurer les parametres usine

Appuyer simultanément sur "SET" + "Air Speed Control" 🛞 . L'écran affichera toutes les informations après environ 3 secondes. will display all the information after about 3s. Lachez le bouton pour restaurer les paramètres usine.

4. Appuver sur "SET" après avoir entendu le bip et switché sur "on". Testez si le bouton fonctionne normalement. Si oui. continuer la manipulation. Si non, répéter l'étape 1.4.



4. Appuver sur "SET" une fois pour quitter. Testez si le bouton fonctionne normalement. Si oui, continuer la manipulation. Si non, répéter l'étape 2-4.





pour augmenter le nombre du code un par un iusau'à ce que la télécommande émette un bip et switche automatiquement sur « on »









- FRANÇAISE



2. Appuyer simultanément sur les boutons "SET" et "ON/OFF". Stopper lorsque le code flashe sur l'écran de la télécommande.

3. Appuver sur le bouton"Temperature +" pour changer le code. Ou alternativement appuver sur "Temperature +" ou "Température –" jusqu'à ce que vous vovez le code approprié (ex « 600 »).



La télécommande émettra un bip et automatiquement switcher "on" si le code est correct. Si non, essayer avec le prochain code dans la table (ex. Le code 601 dans notre exemple).

TÉLÉCHARGEMENT ET INSTALLATION DE L'APPLICATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

CONFIGURER THE A/C AVEC 1 BOUTON ET CONTINUER LE PROCESS EN 3 ÉTAPES

Téléchargez l'application sur votre smartphone IOS ou Android, et configurez votre appareil, pour le connecter simplement en entrant votre code WIFI.



- Scannez ce QR code pour télécharger et installer l'application (enregistrer un compte pour se connecter) Ou chercher "HTW iControl" dans "App Store" ou sur Google Play pour télécharger et installer l'application.
- Connecter la télécommande sur sa base en maintenant la connection. Lorsque l'icone WIFI (i) apparait sur l'écran de la télécommande, maintenez appuyé le bouton "On/Off" (i) (environ 5s) et lacher quan apparait [] / sur l'écran. Après un certain temps, l'icone Wi-Fi (i) i clignotera rapidement, et la télécommande entrera en mode configuration.
- Etre sure que votre smartphone est connecté au WIFI pour le configurer. Toucher sur l'écran de l'application [Add device] -> [A/C remote control] -> [Next], entrer le code Wi-Fi et la touche [Configure]. L'application incitera l'ajout du dispositif une fois la configuratinon terminée. Vous êtes maintenant en mesure de controler vos appareils avec l'application.



QUESTIONS FRÉQUENTES

Q: Configuration impossible ou aucune réponse durant la configuration ?

A: Vérifier si le routeur WIFI est connecté au réseau. Placer la télécommande sur sa base. La télécommande ne peut être utilisé telle une télécommande universelle seulement si elle n'est placée sur sa base. La fonction WIFI de la télécommande est disponible seulement lorsqu'elle est placée sur sa base.

Q: Impossibilité de configuration ?

A: Vérifier le routeur WIFI et si la vitesse du réseau est correcte. Essayer de reconfigurer. Placer la télécommande sur la base d'alimentation et vérifier sur son écran si l'icone WIFI apparait. (2010).

Q: Impossible de controler les appareils malgré la configuration réalisée ?

A: Entrez à nouveau le code de la télécommande. Confirmer que la télécommande peut contrôler votre appareil et que le code entré précédement correspond à votre appareil. Après la configuration réussie, confirmer en premier que le code de l'écran de la télécommande correspond bien au code de la télécommande de votre appareil. Utiliser ensuite la fonction de télécommande de l'appareil (environ 3-5s de retard, selon les condition de réseua). Si vous ne pouvez, vous devez refaire la configuration.

Q: L'écran de l'application indique hors connexion ?

A: Placer la télécommande sur sa base d'alimentation et vérifier si l'écran affiche l'icone WIFI (^{wiri}). Vérifier si le routeur WIFI auquel la télécommande est connecté a accès au réseau. Please check if the Wi-Fi router to which the remote control is connected to, can access the network.

Vérifiez S'il vous plaît si le routeur WiFi auquel la télécommande est connectée à, peut avoir accès au réseau.

Q: Comment savoir si la télécommande est connectée au réseau WIFI ?

A: L'application affichera l'icone (\Re_{MFI}) sur l'écran de la télécommande. L'icone restera affiché sur l'écran tant que la connection WIFI est établie.. La fonction Wi-Fi sera automatiquement mise hors service (l'icone WIFI disparaitra de l'écran) quand la télécommande n'est pas reliée à sa base. La fonction Wi-Fi sera automatiquement connectée (avec affichage de l'icone sur l'écran), quand la télécommande sera posée sur sa base d'alimentation.

Conseils/astuces:

- Après le remplacement du routeur ou la reconfiguration du routeur aux codes initiaux d'usine, vous devez reconfigurer le dispositif en suivant les étapes de l'application.
- · l est normal d'avoir un délai de 1 à 3 secondes lorsque vous utilisez le contrôle par le téléphone portable. Si le délai est plus long ou s'il n'y a aucune réponse, tester la vitesse de connexion du réseau WIFI, du téléphone et du routeur nominal.
- · Vous devez toujours orienter la télécommande vers l'appareil que vous voulez controler.
- · Du fait de la batterie lithium, il est dangereux de démonter la télécommande par vous-même ou la jeter dans le feu;
- Pour éviter toute source de danger, garder la télécommande loin des sources de chaleur, du feu et ne la laissée pas les enfants l'utiliser, sans surveillance d'adulte.
- Il est recommandé d'effectuer la charge de la batterie dans une température ambiante inférieure à 40°C. Lors du chargement et lorsqu'elle est complètement chargé la batterie est légèrement chaude mais cela est normal.
- ·Veiller que la touche On/Off est sur "OFF" si vous ne l'utilisez pas pour un long moment. Il est déconseillé de toujours la laissé sur « ON » sans arrêt.

LISTA DE CÓDIGOS / CODE LIST / LISTA DE CÓDIGOS / LISTE CODE

| ADC 861 CROWN 861 HICON 391-392 AGN 080-099,000,020-039, 391-392, 388-391,877 DAEWOO 332-333 HISENSE 230-239 J01-392, 388-391,877 DAIKIN 740-759 HITACHI 640-659 J10-133, 230-239,040-058 DAJINXING 329-330 HONGYI 347 AITE 296-299 DAKE 861 HTW 080-099,000,020-039, 391-392, 388-391,877 AITE 296-299 DAKE 861 HTW 080-099,000,020-039, 391-392, 388-391,877 ALIPIN 989-991,998 DELONGHI 900 120-133, 230-239,040-058 AMCOR 501,508,509,532, 973,978,979 DIY 044,090,092,095 HUABAO 100-109 AMICO 982 DONGXIA 334-335 HUAGAO 348 AMICO 982 DONGXINBAO 260-268 HUAKE 349-350 AOKE 300 FMEISON 980-099,000,020-039, HUALING 150-169,045 | ACSOM | 980 | CORONA | 760-769 | HEMILTON | 095 |
|--|---------------|--------------------------|------------|--------------------------|------------|--------------------------|
| AGN 080-099,000,020-039, 391-392, 388-391,877 DAEWOO 332-333 HISENSE 230-239 Janse 391-392, 388-391,877 DAIKIN 740-759 HITACHI 640-659 J20-133, 230-239,040-058 DAIINXING 329-330 HONGYI 347 AITE 296-299 DAKE 861 HTW 080-099,000,020-039, 91-392, 388-391,877 AKIRA 796-797 DAOTIAN 821-824 391-392, 388-391,877 ALPIN 989-991,998 DELONGHI 900 120-133, 230-239,040-058 AMCOR 501,508,509,532, 973,978,979 DIY 044,090,092,095 HUABAO 100-109 AMICO 982 DONGXIA 334-335 HUAGAO 348 AMICO 982 DONGXINBAO 260-268 HUAKE 349-350 AOKE 300 DUNAN 360-090,000,020-039, HUALING 150-169,045 | ADC | 861 | CROWN | 861 | HICON | 391-392 |
| 391-392, 388-391,877 DAIKIN 740-759 HITACHI 640-659 120-133, 230-239,040-058 DAIINXING 329-330 HONGYI 347 AITE 296-299 DAKE 861 HTW 080-099,000,020-039, AKIRA 796-797 DAOTIAN 821-824 391-392, 388-391,877 120-133, 230-239,040-058 ALPIN 989-991,998 DELONGHI 900 120-133, 230-239,040-058 AMCOR 501,508,509,532, DIY 044,090,092,095 HUABAO 100-109 973,978,979 DONGXIA 334-335 HUAGAO 348 AMICO 982 DONGXINBAO 260-268 HUAKE 349-350 AOKE 301-302 DUNAN 336 HUALING 150-169,045 AOLI 300 FMEISON 080-099,000,020-039, HUALING 150-169,045 | AGN | 080-099,000,020-039, | DAEWOO | 332-333 | HISENSE | 230-239 |
| 120-133, 230-239,040-058 DAJINXING 329-330 HONGYI 347 AITE 296-299 DAKE 861 HTW 080-099,000,020-039, AKIRA 796-797 DAOTIAN 821-824 391-392, 388-391,877 ALPIN 989-991,998 DELONGHI 900 120-133, 230-239,040-058 AMCOR 501,508,509,532, DIY 044,090,092,095 HUABAO 100-109 973,978,979 DONGXIA 334-335 HUAGAO 348 AMICO 982 DONGXINBAO 260-268 HUAKE 349-350 AOKE 301-302 DUNAN 336 HUALING 150-169,045 AOUL 300 FMELSON 080-099,000,020-039, HUALING 351-352 | | 391-392, 388-391,877 | DAIKIN | 740-759 | HITACHI | 640-659 |
| AITE 296-299 DAKE 861 HTW 080-099,000,020-039, AKIRA 796-797 DAOTIAN 821-824 391-392, 388-391,877 ALPIN 989-991,998 DELONGHI 900 120-133, 230-239,040-058 AMCOR 501,508,509,532, DIY 044,090,092,095 HUABAO 100-109 973,978,979 DONGXIA 334-335 HUAGAO 348 AMICO 982 DONGXINBAO 260-268 HUAKE 349-350 AOKE 301-302 DUNAN 336 HUALING 150-169,045 AOLI 300 FMEISON 080-099,000,020-039, HUAMEI 351-352 | | 120-133, 230-239,040-058 | DAJINXING | 329-330 | HONGYI | 347 |
| AKIRA 796-797 DAOTIAN 821-824 391-392, 388-391,877 ALPIN 989-991,998 DELONGHI 900 120-133, 230-239,040-058 AMCOR 501,508,509,532, 973,978,979 DIY 044,090,092,095 HUABAO 100-109 AMICO 982 DONGXIA 334-335 HUAGAO 348 AMICO 982 DONGXINBAO 260-268 HUAKE 349-350 AOKE 301-302 DUNAN 336 HUALING 150-169,045 AOLI 300 FMELSON 080-099,000,020-039. HUAMEL 351-352 | AITE | 296-299 | DAKE | 861 | HTW | 080-099,000,020-039, |
| ALPIN 989-991,998 DELONGHI 900 120-133, 230-239,040-058 AMCOR 501,508,509,532, 973,978,979 DIY 044,090,092,095 HUABAO 100-109 AMICO 982 DONGXIA 334-335 HUAGAO 348 AOKE 301-302 DUNAN 336 HUALING 150-169,045 AOLI 300 FMELSON 080-099,000,020-039. HUAMEL 351-352 | AKIRA | 796-797 | DAOTIAN | 821-824 | | 391-392, 388-391,877 |
| AMCOR 501,508,509,532, 973,978,979 DIY 044,090,092,095 HUABAO 100-109 AMICO 982 DONGXIA 334-335 HUAGAO 348 AMICO 982 DONGXINBAO 260-268 HUAKE 349-350 AOKE 301-302 DUNAN 336 HUALING 150-169,045 AOUL 500 680-099,000,020-039 HUAMFL 351-352 | ALPIN | 989-991,998 | DELONGHI | 900 | | 120-133, 230-239,040-058 |
| 973,978,979 DONGXIA 334-335 HUAGAO 348 AMICO 982 DONGXINBAO 260-268 HUAKE 349-350 AOKE 301-302 DUNAN 336 HUALING 150-169,045 AOUL 300 FMEISON 080-099,000,020-039. HUAMFL 351-352 | AMCOR | 501,508,509,532, | DIY | 044,090,092,095 | HUABAO | 100-109 |
| AMICO 982 DONGXINBAO 260-268 HUAKE 349-350 AOKE 301-302 DUNAN 336 HUALING 150-169,045 AOLI 300 FMEISON 080-099,000,020-039 HUAMEI 351-352 | | 973,978,979 | DONGXIA | 334-335 | HUAGAO | 348 |
| AOKE 301-302 DUNAN 336 HUALING 150-169,045 AOLI 300 FMELSON 080-099,000,020-039 HUALING 351-352 | AMICO | 982 | DONGXINBAO | 260-268 | HUAKE | 349-350 |
| AQU 300 EMELSON 080-099.000.020-039. HUAMEL 351-352 | AOKE | 301-302 | DUNAN | 336 | HUALING | 150-169.045 |
| | AOLI | 300 | EMELSON | 080-099.000.020-039. | HUAMEI | 351-352 |
| APTON 862 391-392, 388-391,877 HUANGHE 353 | APTON | 862 | | 391-392, 388-391,877 | HUANGHE | 353 |
| AICMA 210-229.933 120-133, 230-239,040-058 HIJAWFI 281 | AUCMA | 210-229.933 | | 120-133, 230-239,040-058 | HUAWEI | 281 |
| AUX 180-199 FLCO 982 HUIFFNG 354-356.357.360 | AUX | 180-199 | FLCO | 982 | HUIFENG | 354-356,357,360 |
| BAIXUE 299 FLDIONG 293-295.861 HYUNDAI 780-789 | BAIXUE | 299 | FIDIONG | 293-295.861 | HYUNDAI | 780-789 |
| REUNG INGDIAN 304 FLECTER 981-986 ICELUXE 080-099.000.020-039. | BELINGUNGDIAN | 304 | FLECTER | 981-986 | ICFLUXE | 080-099.000.020-039. |
| BIG.THIMB 331 FIFCTROULY 471-474.807-808. 391-392.388-391.877 | BIG-THUMB | 331 | FLECTROLUX | 471-474.807-808. | IGELOAL | 391-392, 388-391,877 |
| BIUE STAR 057.550.887 250.906 120-133.230-239.040-058 | BILIE STAR | 057.550.887 | LECINOLOX | 250.906 | | 120-133, 230-239,040-058 |
| BOERKA 630.305-306 FEDDERS 878 INYCIN 475-483 | BOFRKA | 630.305-306 | FEDDERS | 878 | INYCIN | 475-483 |
| BORIER 307 FEIDRICH 879 IIAIF 358 | BORIER | 307 | FEIEDRICH | 879 | IIAIF | 358 |
| BOSHI 310 FEIGE 829-830 IIANGNAN 359 | BOSHI | 310 | FEIGE | 829-830 | IIANGNAN | 359 |
| BOSHIGAO 308-309 FEILI 240-249 IINREI ING 361-362 | BOSHIGAO | 308-309 | FEILLI | 240-249 | INBELING | 361-362 |
| | CAIXING | 311 | FERROLL | 901 | | 491-492 |
| CARPER 599 690-699 FIFT 864 INSONG 363-365 | CARRIER | 599 690-699 | FIRST | 864 | IINSONG | 363-365 |
| 890-899 FERFECH 270-279 944-945 IMSTAR 360 | CARNER | 890-899 | FRESTECH | 270-279 944-945 | IMSTAR | 360 |
| CHANGEENG 190 FUILTSU 700-719 IOHNSO 282 | CHANGEENG | 190 | FUIITSU | 700-719 | IOHNSO | 282 |
| CHANGELI 835-838 FUNKI 992 KANGU 368-370 | CHANGELL | 835-838 | FUNIKI | 992 | KANGU | 368-370 |
| CHANGHONG 059-079 934 947 GALAN7 124-129 134-139 KEIONG 110-119 | CHANGHONG | 059-079 934 947 | GALAN7 | 124-129 134-139 | KELONG | 110-119 |
| | CHANGUNG | 312-323 | OALANZ | 936-940 | KLIMAATAIR | 797-800 |
| CHENCYIAN 324 GEER 342-343 KONKA 366-367 | CHENGYLIAN | 324 | GEER | 342-343 | KONKA | 366-367 |
| CHIGO 080-099 CLIETU 080-099 000 020-039 KRIS 804-805 | CHIGO | 080-099 | GIATSU | 080-099 000 020-039 | KRIS | 804-805 |
| CHIANGHIA 325-328 391-392 388-391 877 KT02 D001 283 | CHUANGHUA | 325-328 | OIAIGO | 391-392 388-391 877 | KT02 D001 | 283 |
| CHIANYAN 861 120-133 230-239 040-058 KT02 D002 284 | CHUANYAN | 861 | | 120-133 230-239 040-058 | KT02_D001 | 284 |
| CHUNIAN 170-179 CIFE 280 KTY001 285 | CHUNIAN | 170-179 | GLEE | 280 | KTY001 | 285 |
| CILIAAANIA 080-099 000 020-039 GOLDSTAR 303 KTY002 286 | | 080-099 000 020-039 | GOLDSTAR | 303 | KTY002 | 286 |
| CLIMPHONE CONTROL CONT | | 391-392 388-391 877 | GREE | 000 020-039 | KTY003 | 287 |
| 120.132 230.239 040.058 CILINCDA 345.346 KTV004 288 | | 120-133 230-239 040-058 | GUANGDA | 345-346 | KTY004 | 288 |
| | COROLLA | 861 | GUOIAO | 344 | KTY005 | 289 |
| CONFORMA 337-341 HAIEP 001-019 IC 600-600 | CONROWA | 337-341 | HAIER | 001-019 | | 600-609 |
| CONSUL 993 HEITON 863 LIANCYLI 780 | CONSUL | 993 | HEITON | 863 | | 780 |

LISTA DE CÓDIGOS / CODE LIST / LISTA DE CÓDIGOS / LISTE CODE

| LIKEAIR | 386-387 | SAPORO | 861 | I TOBO | 250-269 |
|--------------------|--------------------------|------------------------|--------------------------|-----------|--------------------------|
| LITTLESWAN | 453 | SAST | 450-452 | TONGLI | 429-430 |
| LONGHE | 861 | SENSOR | 860 | TOSHIBA | 630-639 |
| LOREN-SEBO | 801-803 | SERENE | 499 | TOSOT | 080-099,000,020-039, |
| MCQUAY | 790-795 | SHAMEI | 400 | | 391-392, 388-391,877 |
| MEILING | 388-391 | SHANGLING | 403-409 | | 120-133, 230-239,040-058 |
| MIDEA | 040-058 | SHANXING | 401-402 | TOTALINE | 391-392, 388-391,877 |
| MINGXING,BOYIN | 290 | SHANYE | 862 | | 120-133 |
| MITSUBISHI | 551-599 | SHARP | 720-739 | | 548 |
| MITSUKA | 904 | SHENBAO | 410-411 | TOYO | 825-828 |
| NATIONAL/Panasonic | 660-689 | SHENGFENG | 412 | TRANE | 812-816 |
| NIPPONAIR | 080-099,000,020-039, | SHENGFENG\FEILU | 413 | UNI-AIR | 368-369 |
| | 391-392, 388-391,877 | SHINCO | 200-209 | UTTLEDUCK | 454-456 |
| | 120-133, 230-239,040-058 | SHINING | 415 | VIDEOCON | 597.627.628.629.884 |
| NIKKO | 810-811 | SHUANGLU | 416-418,946,948 | VOLTAS | 056,057,549,598, |
| NISO | 398-399,497 | SIGMA | 447 | | 609,627,628,629 |
| NORCA | 994 | SKYLUXE | 080-099,000,020-039, | WANBAO | 431-433 |
| OGENERAL | 659.717.718.719 | | 391-392, 388-391,877 | WANGZI | 861 |
| OLYMPUS | 995-996 | | 120-133, 230-239,040-058 | WEILI | 434-443,553-576 |
| OK | 080-099,000,020-039, | SKYWORTH | 877 | WEITELI | 444 |
| | 391-392, 388-391,877 | SNOWAIR | 080-099,000,020-039, | WHIRLPOOL | 119,550,770-774,739 |
| | 120-133, 230-239,040-058 | | 391-392, 388-391,877 | WIDE | 080-099,000,020-039, |
| OPAL | 997 | | 120-133, 230-239,040-058 | | 391-392, 388-391,877 |
| OTHER | 496,498,821-828, | SOGO | 291 | | 120-133, 230-239,040-058 |
| | 839-849,865-877, | SONGLINXIA | 862 | WUFENG | 445-446 |
| | 905-976,999 | SONGXING | 419 | XILENG | 448-449 |
| PANDA | 464-466 | SOVA | 292.420 | XINGHE | 462-463 |
| PEREG | 998 | SOWA | 862-863 | XINLE | 457-460 |
| PILOT | 902 | SOYEA | 421-422 | XINLING | 461 |
| PINSHANG,XINHUABAO | 290 | SPEED | 987 | XIONGDI | 862 |
| PUYI | 862 | SRTC | 423 | YAIR | 467-471,044,013-015 |
| QIXING | 393 | STARIGHT-AIRCON | 880 | YAOMA | 470,977 |
| RAYBO | 371-383 | SUNBURG | 817-820 | YIDONG | 499 |
| RHOSS | 903 | TADIRAN | 501,508,509,532, | YORK | 775-779 |
| RICAI | 394 | | 630,969,978,979, | YUETU | 881~882,949 |
| RIJIANG | 395-397 | | 991 | YUTU | 484-490 |
| ROWA | 383-385 | TAIYA | 862 | ZHONGYI | 493-494 |
| SACON | 414 | TCL | 120-133 | ZUODAN | 495 |
| SAMSUNG | 610-629 | TEAC | 850-859 | | |
| SANYO, NEC | 500-550,860,943, | TECO | 831-834 | | |
| | 946 | TIANJINKONGTIAO | 424 | | |
| Sanzuan | 190 | TIANYUAN | 425-428 | | |





C/ Industria, 13 Polígono Ind. El Pedregar 08160 Montmeló (ESPAÑA) www.groupgia.com